

Протокол

№

гр. София, 16.04.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 60 състав, в
публично заседание на 16.04.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Георги Терзиев

при участието на секретаря Паола Георгиева, като разгледа дело номер **13561** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 14.01 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ - М. А. А. - редовно призован, явява се лично, представлява се от адв. И. от САК, съгласно Решение № 207-6-/19.01.2026 година на НБПП.

ОТВЕТНИКЪТ - ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ - редовно призован, представлява се от ст. юрк. К., с пълномощно от днес.

Явява се преводача Т. А. Ю..

Страните /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

Съдът след като констатира, че жалбоподателят не владее български език, намира, че следва да му бъде назначен преводач от арабски на български език и обратно, поради което и на основание чл. 14, ал. 2 от АПК,

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА Т. А. Ю. за преводач на жалбоподателя от арабски на български език и обратно.

СНЕ САМОЛИЧНОСТТА НА ПРЕВОДАЧА

Т. А. Ю. неосъждан, без р.д. със страните.

ПРЕДУПРЕДЕН за отговорността по чл. 290, ал.2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен превод.

Съдът намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

СЪДЪТ ДОКЛАДВА жалбата и приложенията към нея, както и постъпилата административна преписка.

Адв. И. - Поддържам жалбата. Да се приемат приложените към нея и административната преписка писмени доказателства.

Нямам други доказателствени искания и няма да соча други доказателства.

Юрк. К. - Оспорвам жалбата. Да се приемат доказателствата. Представям новата справка за С. и справка относно реквизитите, които се издават от Сирийска-Арабска Република.

Нямам други доказателствени искания и няма да соча други доказателства.

По доказателствата СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ПРИЕМА представените с жалбата и административната преписка писмени доказателства и представените доказателства днес.

Страните /поотделно/ - Няма да сочим други доказателства и нямаме искания по доказателствата.

С оглед изчерпване на доказателствените искания, СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

Адв. И. - Моля да уважите жалбата по съображения, изложени в нея. Решението е незаконосъобразно и неправилно. Решението е нищожно, тъй като не е отчетен висшия интерес на детето, съобразно предходно решение на АССГ, с което е отменено първото решение на ДАБ. Алтернативно, моля същото да бъде отменено като неправилно. Видно от представената днес справка в С., по конкретно в И., става ясно, че към настоящия момент са налице въоръжени конфликти от множество групировки, включително и с международен характер от Република Т., поради което считам, че има опасност за живота и здравето на доверителя ми и връщането му би застрашило неговата неприкосновеност.

Жалбоподателят – Родителите ми вярно, че са се завърнали, но докато се разхождат по улиците, заради остатъци от бомби е гръмнало нещо пред тях, заради което загинаха всичките и няма при кого да се завърна и ако се завърна има заплаха за живота ми. В нашата провинция е земеделска земя, което я прави опасна и изложена на бомби. Нямам дори роднини там, ако трябва да се върна, нямам къща. Животът ми ще бъде застрашен. Много Ви моля да ми дадете закрила. За съжаление, тъй като няма поща оригинала няма как да бъде изпратен, няма как да го изпратят. Ще гледам да представя оригинал, но не зная как ще стане.

До юни месец, ще гледам оригинала да е при мен.

Юрк. К. - Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана и да потвърдите решението

Решението е издадено при спазване на материалния закон и административнопроизводствените правила. Най - подробно е обсъдено висшия интерес на детето, в обжалваното решение на стр. 17-18. Правилно се е произнесъл председателя на ДАБ. Чуждият гражданин има мигрантски подбуди.

Считам, че не са налице предпоставките на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ОТМЕНЯ определението с което е даден ход по същество

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя в срок до следващото съдебно заседание да представи документи за твърденията си описани по-горе.

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 50 € от бюджета на съда.

ИЗДАДЕ се РКО.

За събиране на доказателства СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ОТЛАГА И НАСРОЧВА ДЕЛОТО за 11.06.2026 година, от 14.30 ч., за когато страните уведомени.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14.23 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: